

— M. Brulard, Ph., avocat à Braine-le-Comte, est nommé juge suppléant au tribunal de première instance de Mons.

Par arrêté royal du 1^{er} février 1983, M. Militis, A., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Dinant, est nommé procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Arion.

Par arrêtés royaux du 27 janvier 1983, sont nommés juge consulaire au tribunal de commerce :

- pour un terme de cinq ans prenant cours le 5 février 1983 :
 - d'Anvers :
 - MM. :
 - De Ryck, Fr., domicilié à Schilde;
 - Stevens, C., domicilié à Anvers;
 - de Malines :
 - M. Van Den Bossche, Ch., domicilié à Sint-Amands;
 - de Turnhout :
 - M. Sledsens, J., domicilié à Geel;
 - de Tongres :
 - M. Bethlen, J., domicilié à Genk.
- pour un terme prenant cours le 5 février 1983 et expirant le 16 janvier 1986 :
 - de Tongres :
 - M. Collette, A., domicilié à Tongres.
- pour un terme de cinq ans prenant cours le 5 février 1983 :
 - de Gand :
 - M. Grulois, Ph., domicilié à Nazareth;
 - d'Ypres :
 - MM. :
 - Vandenbussche, G., domicilié à Ypres;
 - Bouckaert, St., domicilié à Ypres.
- pour un terme prenant cours le 5 février 1983 et expirant le 16 mars 1985 :
 - de Gand :
 - M. Faket, C., domicilié à Merelbeke.
- pour un terme prenant cours le 5 février 1983 et expirant le 19 avril 1985 :
 - de Bruges :
 - M. Decorte, F., domicilié à Ostende.
- pour un terme prenant cours le 5 février 1983 et expirant le 2 mars 1985 :
 - d'Arion :
 - M. Jacob, R., domicilié à Arion.

Par arrêté royal du 28 janvier 1983, M. Dewilde, R., domicilié à Bruges, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce de Bruges, pour un terme de cinq ans prenant cours le 5 février 1983.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

6 JANVIER 1983. — Arrêté ministériel portant le règlement pour le personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment modifié par les arrêtés royaux du 16 mars 1964, 17 septembre 1969, 1^{er} août 1975 et 12 août 1981;

— is de heer Brulard, Ph., advocaat te 's Gravenbrakel, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.

Bij koninklijk besluit van 1 februari 1983 is de heer Militis, A., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, benoemd tot procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.

Bij koninklijke besluiten van 27 januari 1983, zijn benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel :

- voor een termijn van vijf jaar met ingang van 5 februari 1983 :
 - te Antwerpen :
 - de heren :
 - De Ryck, Fr., wonende te Schilde;
 - Stevens, C., wonende te Antwerpen;
 - te Mechelen :
 - de heer Van Den Bossche, Ch., wonende te Sint-Amands;
 - te Turnhout :
 - de heer Sledsens, J., wonende te Geel;
 - te Tongeren :
 - de heer Bethlen, J., wonende te Genk.
- voor een termijn met ingang van 5 februari 1983 en eindigend op 16 januari 1986 :
 - te Tongeren :
 - de heer Collette, A., wonende te Tongeren.
- voor een termijn van vijf jaar met ingang van 5 februari 1983 :
 - te Gent :
 - de heer Grulois, Ph., wonende te Nazareth;
 - te Ieper :
 - de heren :
 - Vandenbussche, G., wonende te Ieper;
 - Bouckaert, St., wonende te Ieper.
- voor een termijn met ingang van 5 februari 1983 en eindigend op 16 maart 1985 :
 - te Gent :
 - de heer Faket, C., wonende te Merelbeke.
- voor een termijn met ingang van 5 februari 1983 en eindigend op 19 april 1985 :
 - te Brugge :
 - de heer Decorte, F., wonende te Oostende.
- voor een termijn met ingang van 5 februari 1983 en eindigend op 2 maart 1985 :
 - te Aarlen :
 - de heer Jacob, R., wonende te Aarlen.

Bij koninklijk besluit van 28 januari 1983 is de heer Dewilde, R., wonende te Brugge, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brugge, voor een termijn van vijf jaar met ingang van 5 februari 1983.

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

6 JANUARI 1983. — Ministerieel besluit houdende het reglement voor het personeel van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 17 september 1969, 1 augustus 1975 en 12 augustus 1981;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939, organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 29, 35 et 66, modifié par les arrêtés royaux du 17 septembre 1969, 30 janvier 1978 et 12 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 14 avril 1971 portant à l'égard des agents de l'Administration générale de la Coopération au développement, des dispositions particulières dérogatoires au statut des agents de l'Etat;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil de Direction;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat pour la Fonction publique, donnée le 30 décembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence découlant de la nécessité de fixer dans un bref délai les règles devant mettre l'organisation de l'Administration générale de la Coopération au développement en concordance avec la réorganisation la plus récente;

Vu la nécessité impérieuse de fixer des dispositions particulières pour l'exécution du statut du personnel de l'Etat afin de pouvoir prévoir l'attribution de certains emplois créés par l'arrêté royal du 30 août 1980 fixant le cadre du personnel de l'Administration générale de la Coopération au développement,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté est applicable aux agents de l'Administration générale de la Coopération au développement.

Art. 2. A l'Administration générale de la Coopération au développement le principe de la carrière plane est en vigueur pour les grades suivants :

§ 1. En application de l'article 6, § 6 de l'arrêté royal du 17 septembre 1976 portant l'organisation et le statut du personnel de l'Administration générale de la Coopération au développement :

— attaché ou attaché principal.

§ 2. En application de l'article 6, § 1 de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions particulières administratives et pécuniaires pour certains agents des administrations de l'Etat :

— commis ou commis principal;
— commis dactylographe ou commis dactylographe principal;
— commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal;

— agent d'accueil ou commis principal;
— dactylographe ou agent principal;
— expéditionnaire ou agent principal;
— téléphoniste ou agent principal;
— chef huissier ou chef huissier principal;

— classeur ou agent principal;
— poinçonneur mécanographe ou agent principal;
— messenger huissier ou messenger huissier principal;

— ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste;
— conducteur d'auto mécanicien ou premier ouvrier spécialiste;
— manœuvre ou manœuvre principal.

§ 3. En application de l'article 64 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat :

— secrétaire d'administration ou conseiller juridique adjoint ou conseiller juridique;
— médecin ou médecin chef de service ou médecin en chef-directeur;
— informaticien ou informaticien principal;
— secrétaire d'administration ou conseiller adjoint.

Art. 3. § 1. Les vacances d'emploi à l'Administration générale de la Coopération au développement à conférer par changement de grade ou par promotion, sont portées à la connaissance des agents susceptibles d'être nommés, par un ordre de service pré-

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939, betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 29, 35 en 66, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 1969, 30 januari 1978 en 12 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1971 houdende ten aanzien van de personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, bijzondere bepalingen die van het statuut van het Rijkspersoneel afwijken;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven de 30e december 1982;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid voortvloeiend uit de noodzaak om op korte termijn de regelen vast te stellen die de interne organisatie van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking in overeenstemming moeten brengen met de meest recente reorganisatie;

Gelet op de dringende noodzaak om de bijzondere beschikkingen tot uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel vast te stellen teneinde te kunnen voorzien in bepaalde betrekkingen die door het koninklijk besluit van 30 augustus 1980 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking werden opgericht,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is toepasselijk op de ambtenaren van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2. In het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking geldt voor de volgende graden het beginsel van de vlakke loopbaan :

§ 1. Bij toepassing van artikel 6, § 6 van het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de organisatie en het personeelsstatuut van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking :

— attaché of eerstaanwendend attaché.

§ 2. Bij toepassing van artikel 6, § 1 van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen :

— klerk of eerste klerk;
— klerk-typist of eerstaanwendend klerktypist;
— klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist;

— onthaalbeambte of eerste klerk;
— typist of eerstaanwendend beambte;
— expeditieambtenaar of eerstaanwendend beambte;
— telefonist of eerstaanwendend beambte;
— hoofdkamerbewaarder of eerstaanwendend hoofdkamerbewaarder;

— klasseerder of eerstaanwendend beambte;
— pons- en mechanograaf of eerstaanwendend beambte;
— bodekamerbewaarder of eerstaanwendend bodekamerbewaarder;

— geschoold werkman B of eerste vakman;
— autobestuurder, mechanicien of eerste vakman;
— hulparbeider of eerstaanwendend hulparbeider.

§ 3. Bij toepassing van artikel 64 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel :

— bestuurssecretaris of adjunct rechtskundig adviseur of rechtskundig adviseur;
— geneesheer of geneesheer-hoofd van dienst of hoofd-geneesheer-directeur;
— informaticus of eerstaanwendend informaticus;
— bestuurssecretaris of adjunct-adviseur.

Art. 3. § 1. De vacatures van betrekkingen bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking waarin bij wege van verandering van graad of bevordering kan worden benoemd, worden ter kennis gebracht door middel van een dienstorder die voor

senté, pour être visé, à chacun des agents intéressés, qui à cet effet, y appose sa signature en indiquant la date. Un exemplaire de l'ordre de service est envoyé par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, aux agents qui sont temporairement éloignés du service pour quelque motif que ce soit. Un exemplaire de l'ordre de service est également envoyé aux agents en fonction à l'étranger, par le courrier diplomatique.

§ 2. Sont seuls pris en considération, les titres des agents qui ont introduit leur candidature par lettre adressée à l'administrateur général avant l'expiration d'un délai de vingt jours francs.

Le délai prend cours, selon le cas, soit le jour où l'agent a visé l'ordre de service, soit le jour où le pli contenant l'ordre de service a été présenté par la poste au domicile de l'agent, soit le jour où le pli contenant cet ordre de service et envoyé par le courrier diplomatique, a été reçu par l'agent.

La lettre de candidature doit être envoyée par pli recommandé à la poste. La lettre de candidature des agents en fonction à l'étranger est envoyée par le courrier diplomatique. Il est accusé réception des lettres de candidatures.

Art. 4. Les fonctionnaires titulaires à l'Administration générale de la Coopération au développement d'un grade du rang 13 peuvent être promus aux grades du rang 15 conformément à l'article 39 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant la carrière et le signalement des agents de l'Etat.

Art. 5. Pour l'application de l'article 33, § 2, alinéa 2 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant la carrière et le signalement des agents de l'Etat:

- a) sont réputées de commandement: les fonctions des grades d'assistant social en chef, chef administratif, commis-chef, commis-sténodactylographe chef, commis dactylographe chef, agent en chef, premier poinçonneur méchanographe spécialiste;
- b) sont réputées spécialisées: les fonctions de relieur entoileur et de premier ouvrier spécialiste.

Art. 6. Sans préjudice des conditions réglementaires, prévues en matière de promotion par avancement de grade, seuls les agents qui remplissent les conditions suivantes ont accès au grade de moniteur pédagogique, prévu au cadre organique du personnel de l'Administration générale de la Coopération au développement:

- 1° être titulaire du grade de rédacteur;
- 2° être porteur d'un diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur;
- 3° avoir acquis une expérience d'au moins quatre ans, en rapport avec la coopération au développement;
- 4° avoir réussi l'examen pour promotion de grade, instauré par l'article 28 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat.

Art. 7. Sans préjudice des conditions statutaires pour l'octroi des grades, les grades repris dans la colonne 1 du tableau annexé au présent arrêté, sont accessibles aux agents de l'Administration générale de la Coopération au développement, titulaires d'un grade repris dans la colonne 3, 4 ou 5.

Les titulaires d'un grade repris dans les colonnes 3, 4 ou 5 ne peuvent toutefois être nommés au grade repris en regard dans la colonne 1, que s'ils ont la qualification professionnelle particulière éventuellement mentionnée dans la colonne 7.

Art. 8. L'arrêté ministériel n° 1 du 16 avril 1971 portant dispositions particulières pour l'exécution du statut des agents de l'Etat et des arrêtés qui l'ont modifié ou complété dans l'Administration générale de la Coopération au développement et l'arrêté ministériel n° 2 du 16 avril 1971 assurant l'exécution du statut des agents de l'Etat et des arrêtés qui l'ont modifié ou complété dans l'Administration générale de la Coopération au développement, modifié par les arrêtés ministériels des 17 mai 1971 et 28 septembre 1973, sont abrogés.

Bruxelles, le 6 janvier 1983.

J. MAYENCE-GOOSSENS

visum wordt voorgelegd aan ieder van de benoembare ambtenaren die ze te dien einde dagtekenen en ondertekenen. Een exemplaar van de dienstorder wordt, bij ter post aangetekende brief met bericht van ontvangst gezonden aan de ambtenaren die om enige reden tijdelijk uit de dienst afwezig zijn. Ook wordt een exemplaar van de dienstorder, met de diplomatieke koerier, gezonden aan de ambtenaren met dienst in het buitenland.

§ 2. Alleen de aanspraken van ambtenaren die gesolliciteerd hebben door middel van een brief, aan de administrateur-generaal gericht, vóór het verstrijken van een termijn van twintig volle dagen, worden in aanmerking genomen.

De termijn gaat in, naar gelang van het geval, ofwel de dag waarop de ambtenaar de dienstorder heeft geviseerd, ofwel de dag waarop deze dienstorder door de post ter woonplaats van de ambtenaar is aangeboden, ofwel de dag waarop de ambtenaar deze, met de diplomatieke koerier verzonden, heeft ontvangen.

De sollicitatie moet bij ter post aangetekende brief worden verzonden. De sollicitatiebrief van ambtenaren met dienst in het buitenland, wordt echter met de diplomatieke koerier verzonden. Van de sollicitatiebrieven wordt ontvangst bericht.

Art. 4. De ambtenaren titularissen bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, van een graad van rang 13 kunnen worden bevorderd tot de graden van rang 15 overeenkomstig artikel 39 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel.

Art. 5. Voor de toepassing van artikel 33, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel:

- a) worden als leidend aangezien: de functies van de graden van hoofdmaatschappelijk assistent, bestuurschef, hoofdclerk, hoofdclerk-stenotypist, hoofdclerk-typist, hoofdbeampte, eerste ponsner mechanograaf specialist;
- b) worden als gespecialiseerd aangezien: de functies van boekbinder-linnenplakker en van eerste vakman.

Art. 6. Onverminderd de reglementaire beschikkingen inzake het bekomen van een bevordering door verhoging in graad, kan de graad van pedagogisch begeleider voorzien in het organiek kader van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, slechts toegekend worden aan de personeelsleden die aan volgende voorwaarden voldoen:

- 1° titularis zijn van de graad van opsteller;
- 2° houder zijn van een diploma van geaggregeerde van het lager secundair onderwijs;
- 3° een ervaring van ten minste vier jaar in verband met de ontwikkelingssamenwerking verworven hebben;
- 4° geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad, ingesteld door artikel 28 van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel.

Art. 7. Onverminderd de algemene statutaire voorwaarden voor het verlenen van de graden, zijn de graden vermeld in kolom 1 van de aan dit besluit gehechte tabel, toegankelijk voor de personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking die titularis zijn van een in kolommen 3, 4 of 5 vermelde graad.

De titularissen van een graad opgenomen in kolommen 3, 4 of 5 kunnen echter in de daar tegenover in kolom 1 vermelde graad slechts benoemd worden voor zover zij de bijzondere beroepskwalificatie hebben die eventueel in kolom 7 is vermeld.

Art. 8. Het ministerieel besluit nr. 1 van 16 april 1971 houdende bijzondere beschikkingen voor de uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel en van de besluiten die het hebben aangevuld of gewijzigd in het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en het ministerieel besluit nr. 2 van 16 april 1971 tot uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel en van de besluiten die het hebben gewijzigd of aangevuld in het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 17 mei 1971 en 28 september 1973, worden opgeheven.

Brussel, 6 januari 1983.

J. MAYENCE-GOOSSENS

Annexe à l'arrêté ministériel du 6 janvier 1983

Grade à conférer (1)	Rang (2)	Par changement de grade (3)	Par avancement de grade (4)	Par accession au niveau supérieur (5)	Recrutement (6)	Conditions particulières (7)
1. Personnel administratif						
Administrateur général	16	Directeur général	Inspecteur général Directeur d'administration			
Directeur général	16		Inspecteur général Directeur d'administration			
Inspecteur général Directeur d'administration	15		Premier conseiller Conseiller Traducteur directeur Ingénieur en chef directeur Directeur Premier attaché Médecin en chef directeur Conseiller juridique			
Premier conseiller	14		Conseiller Directeur Traducteur directeur Ingénieur en chef directeur Premier attaché Médecin en chef directeur Conseiller juridique			
Conseiller	13	Directeur	Conseiller adjoint			
Informaticien directeur	13		Informaticien principal			Application de l'article 11 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel mécanographique des Centres de traitement de l'information des administrations de l'Etat.
Conseiller juridique	13		Conseiller juridique adjoint			Carrière plane (article 2, § 3).
Ingénieur en chef directeur	13		Ingénieur principal			Diplôme d'ingénieur civil ou d'ingénieur agronome.
Traducteur directeur	13		Traducteur reviseur principal			Application de l'article 18, § 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 portant la classification hiérarchique et la carrière de certains agents de l'Etat.
Directeur	13		Conseiller adjoint			
Médecin en chef directeur	13		Médecin-chef de service			Application du principe de la carrière plane (article 2, § 3).
Premier attaché	13		Attaché principal			
Attaché principal	12	Grades du rang 13	Attaché			Application du principe de la carrière plane (article 2, § 1er).

Traducteur reviseur principal	11	Traducteur reviseur	Application de l'article 17, § 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 portant la classification hiérarchique et la carrière de certains agents de l'Etat.
Ingénieur principal	11	Ingénieur Agronome	Diplôme d'ingénieur civil ou d'ingénieur agronome.
Informaticien principal	11	Informaticien	Carrière plane (article 2, § 3).
Médecin-chef de service	11	Médecin	Application du principe de la carrière plane (article 2, § 3).
Conseiller adjoint	11	Secrétaire d'administration Inspecteur	Pour un emploi : application du principe de la carrière plane (article 2, § 3).
Conseiller juridique adjoint	11	Secrétaire d'administration (service juridique)	Application du principe de la carrière plane (article 2, § 3).
Attaché	11	Grades du rang 10	Application de l'article 6 de l'arrêté royal du 17 septembre 1976 concernant l'organisation et le statut du personnel de l'administration générale de la Coopération au Développement.
Secrétaire d'administration	10	Grades du niveau 2	Pour le service juridique, diplôme de docteur ou de licencié en droit.
Traducteur reviseur	10	Grades du niveau 2	Diplôme ingénieur civil.
Ingénieur	10	Grades du niveau 2	Diplôme ingénieur agronome.
Agronome	10	Grades du niveau 2	Pour le changement de grade : trois années d'ancienneté. Examen de la qualification professionnelle.
Journaliste	10	Grades du niveau 2	Application de l'article 3 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 déjà mentionné.
Bibliothécaire	10	Grades du niveau 2	Pour le changement de grade : examen de la qualification professionnelle.
Informaticien	10	Grades du niveau 2	Application de l'article 1er de l'arrêté royal du 16 novembre 1979 portant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat ayant un grade dans la carrière d'ingénieur industriel.
Médecin	10	Grades du niveau 2	Application de l'article 3 de l'arrêté royal du 14 février 1968 portant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat ayant un grade de conducteur, d'ingénieur technicien ou certains grades du personnel de surveillance ou de contrôle.
Inspecteur	10	Grades du niveau 2	Application de l'article 7 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité.
Ingénieur industriel	10	Grades du niveau 2	Application de l'article 15 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 concernant la classification hiérarchique de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.
Ingénieur technicien principal	25	Ingénieur technicien	
Analyste de programmation	25	Chef programmeur	
Traducteur chef	25	Traducteur principal	

Grade à conférer (1)	Rang (2)	Par changement de grade (3)	Par avancement de grade (4)	Par accession au niveau supérieur (5)	Recrutement (6)	Conditions particulières (7)
Chef programmeur	24		Programmeur de première classe		Oui	Application de l'article 8 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité.
Ingénieur technicien	24		Traducteur			Application de l'article 14 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 concernant la classification hiérarchique et la carrière de certains agents de l'administration de l'Etat.
Traducteur principal	24					Application de l'article 7ter de l'arrêté royal du 19 septembre 1967 concernant le statut administratif et pécuniaire de certains agents de l'administration de l'Etat, chargés de fonctions en rapport avec l'assistance et l'hygiène. Voir article 5.
Assistant social en chef	24	Assistant social principal				Voir article 5.
Chef administratif	24		Sous-chef de bureau			Application de l'article 7bis de l'arrêté royal du 19 septembre 1967 précité.
Assistant social principal	24		Secrétaire principal de direction			Application de l'article 6 de l'arrêté royal du 19 septembre 1967 précité.
Assistant social 1re classe	23		Assistant social		Oui	Examen de promotion en grade (article 28 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés pour le recrutement et la carrière des agents de l'administration de l'Etat).
Assistant social	22		Rédacteur			Application de l'article 13 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 précité. Concours de promotion de grade (article 28 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 précité).
Sous-chef de bureau	22		Secrétaire de direction			Voir article 6.
Traducteur	22		Agents des rangs 20 ou 21		Oui	Application de l'article 11 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité. Concours de promotion de grade (article 28 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 précité).
Moniteur pédagogique	22		Rédacteur			Application de l'article 9, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 précité.
Programmeur de première classe	22		Programmeur de deuxième classe			Application de l'article 10 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 précité.
Secrétaire principal de direction	22		Secrétaire de direction	Commis sténodactylographe chef et commis sténodactylographe principal	Oui	Application de l'article 10 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 précité.
Secrétaire de direction	21					

Programmeur de deuxième classe	20	Grades du rang 20	Grades du niveau 3	Oui	Pour le changement de grade : application de l'article 12 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité. Pour la promotion au niveau supérieur : application de l'article 5 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité.
Rédacteur	20			Oui	Voir article 5.
Commis chef	34		Grades du niveau 3		
Commis sténodactylographe chef	34	Commis dactylographe chef	Commis principal Commis sténodactylographe principal		Pour le changement de grade : vérification des capacités professionnelles — voir également article 5.
Commis dactylographe chef	34		Commis dactylographe principal		Voir article 5.
Commis principal	32		Agent d'accueil Commis		Voir article 2, § 2.
Commis sténodactylographe principal	32		Commis sténodactylographe		Voir article 2, § 2.
Commis dactylographe principal	32		Commis dactylographe		Voir article 2, § 2.
Opérateur mécanographe de première classe	32		Opérateur mécanographe de deuxième classe		Application de l'article 11 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité.
Opérateur mécanographe de deuxième classe	30	Grades du rang 30	Grades du niveau 4	Oui	Pour le changement de grade : application de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité. Pour la promotion au niveau supérieur : application de l'article 5 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité.
Commis	30		Grades du niveau 4	Oui	
Commis sténodactylographe	30	Commis dactylographe	Grades du niveau 4	Oui	Pour le changement de grade : vérification des capacités professionnelles.
Commis dactylographe	30		Grades du niveau 4	Oui	
Agent d'accueil	30			Oui	Voir article 5.
Agent en chef	44		Agent principal Chef huissier principal		Voir article 5.
Premier poinçonneur mécanographe spécialiste	44		Agent principal		Voir article 2, § 2.
Agent principal	43		Dactylographe Expéditionnaire Téléphoniste Classeur Poinçonneur-mécanographe Chef huissier		
Chef huissier principal	43				Voir article 2, § 2.

Grade à conférer (1)	Rang (2)	Par changement de grade (3)	Par avancement de grade (4)	Par accession au niveau supérieur (5)	Recrutement (6)	Conditions particulières (7)
Expéditionnaire	42		Messageur huissier principal Messageur huissier (rang 41)			
Téléphoniste	42				Oui	
Poinçonneur-mécanographe	42	Grades du rang 42	Messageur huissier principal Messageur huissier (rang 41)		Oui	Pour le changement de grade : application de l'article 12 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969 précité. Pour la promotion de grade : application de l'article 6 de l'arrêté royal du 3 décembre 1969.
Chef huissier	42		Messageur huissier principal Messageur huissier (rang 41)			
Classeur	42		Messageur huissier principal Messageur huissier (rang 41)			
Dactylographe	42				Oui	
Messageur huissier principal	41					Voir article 2, § 2.
Messageur huissier	40		Messageur huissier		Oui	

2. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Relieur entoileur	44		Premier ouvrier spécialiste			Voir article 5.
Premier ouvrier spécialiste	43		Ouvrier qualifié B Conducteur d'auto mécanicien			Voir articles 2, § 2, et 5.
Ouvrier qualifié B	42		Manœuvre principal		Oui	
Conducteur d'auto mécanicien	42		Manœuvre principal		Oui	
Manœuvre principal	41		Manœuvre			Voir article 2, § 2.
Manœuvre	40				Oui	

Bijlage bij het ministerieel besluit van 6 januari 1983

Te begeven graad (1)	Rang (2)	Verandering van graad (3)	Verhoging in graad (4)	Overgang naar het hoger niveau (5)	Aanwerving (6)	Bijzondere voorwaarden (7)
1. Administratief personeel						
Administrateur-generaal	16	Directeur-generaal	Inspecteur-generaal Bestuursdirecteur			
Directeur-generaal	16		Inspecteur-generaal Bestuursdirecteur			
Inspecteur-generaal Bestuursdirecteur	15		Eerste adviseur Adviseur Vertaler-directeur Hoofdingenieur-directeur Directeur Eerste attaché Hoofdgeneesheer-directeur Rechtskundig adviseur			
Eerste adviseur	14		Adviseur Directeur Vertaler-directeur Hoofdingenieur-directeur Eerste attaché Hoofdgeneesheer-directeur Rechtskundig adviseur			
Adviseur	13	Directeur	Adjunct-adviseur			Toepassing van artikel 11 van het koninklijk besluit van 3 december 1969 betreffende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het mechanografisch personeel van de Centra voor Informatieverwerking in de rijkbesturen.
Informaticus-directeur	13		Eerstaanwendend informaticus			Vlakke loopbaan (artikel 2, § 3). Diploma van burgerlijk ingenieur of van landbouw-ingenieur.
Rechtskundig adviseur	13		Adjunct-rechtskundig adviseur			
Hoofdingenieur-directeur	13		Eerstaanwendend ingenieur			
Vertaler-directeur	13		Eerstaanwendend vertaler-revisor			Toepassing van artikel 18, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijkbesturen.
Directeur	13		Adjunct-adviseur			
Hoofdgeneesheer-directeur	13		Genesheer-hoofd van dienst			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan (artikel 2, § 3).
Eerste attaché	13	Graden van rang 13	Eerstaanwendend attaché			

Te begeven graad (1)	Rang (2)	Verandering van graad (3)	Verhoging in graad (4)	Overgang naar het hoger niveau (5)	Aanwerving (6)	Bijzondere voorwaarden (7)
Eerstaanwendend attaché	12		Attaché			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan (artikel 2, § 1).
Eerstaanwendend vertaler-revisor	11		Vertaler-revisor			Toepassing van artikel 17, § 2, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen.
Eerstaanwendend ingenieur	11		Ingenieur Landbouwkundige			Diploma van burgerlijk ingenieur of van landbouw-ingenieur.
Eerstaanwendend informaticus	11		Informaticus			Vlakke loopbaan (artikel 2, § 3).
Geneesheer-hoofd van dienst	11		Geneesheer			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan (artikel 2, § 3).
Adjunct-adviseur	11		Bestuurssecretaris Inspecteur			Voor één betrekking toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan (artikel 2, § 3).
Adjunct-rechtskundig adviseur	11		Bestuurssecretaris (juridische dienst)			Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan (artikel 2, § 3).
Attaché	11	Graden van rang 11	Graden van rang 10		Ja	Toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de organisatie en het personeelsstatuut van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking.
Bestuurssecretaris	10			Graden van niveau 2	Ja	In de juridische dienst diploma van doctor of licentiaar in de rechten.
Vertaler-revisor	10			Graden van niveau 2	Ja	Diploma burgerlijk ingenieur.
Ingenieur	10				Ja	Diploma landbouwkundig ingenieur.
Landbouwkundige	10				Ja	
Journalist	10				Ja	
Bibliothecaris	10	Bestuurssecretaris		Graden van niveau 2	Ja	Voor de verandering van graad : drie jaar graad-anciënniteit. Onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
Informaticus	10				Ja	Toepassing van artikel 3 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Geneesheer	10				Ja	Voor de verandering van graad : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.
Inspecteur	10	Bestuurssecretaris		Graden van niveau 2	Ja	Toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met een graad van de loopbaan van industrieel ingenieur zijn bekleed.
Industrieel ingenieur	10				Ja	

Eerste technisch ingenieur	25	Technisch ingenieur	Toepassing van artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 februari 1968 houdende sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met de graad van conducteur, van technisch ingenieur of met sommige graden van het controle- of opzichterspersoneel van werken zijn bekleed.
Programmeringsanalyst	25	Hoofdprogrammeur	Toepassing van artikel 7 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Hoofdvertaler	25	Eerste vertaler	Toepassing van artikel 15 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen.
Hoofdprogrammeur	24	Programmeur eerste klasse	Toepassing van artikel 8 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Technisch ingenieur	24	Vertaler	Toepassing van artikel 14 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden in de rijksbesturen.
Eerste vertaler	24		Toepassing van artikel 7ter van het koninklijk besluit van 19 september 1967 betreffende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die belast zijn met ambten in verband met bijstand en hygiëne. Zie artikel 5.
Hoofdmaatschappelijk assistent	24	Eerste aanwezig maatschappelijk assistent	Zie artikel 5.
Bestuurschef	24	Onderbureauchef Eerste aanwezig directiesecretaris	Toepassing van artikel 7bis van het eerder gemeld koninklijk besluit van 19 september 1967.
Eerste aanwezig maatschappelijk assistent	24	Maatschappelijk assistent eerste klasse	Toepassing van artikel 6 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 19 september 1967.
Maatschappelijk assistent eerste klasse	23	Maatschappelijk assistent	
Maatschappelijk assistent	22	Opsteller Directiesecretaris	Examen voor verhoging in graad (artikel 28 van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel).
Onderbureauchef	22	Opsteller Directiesecretaris	Toepassing van artikel 13 van het eerder genoemde koninklijk besluit van 20 juli 1964. Examen voor verhoging in graad (artikel 28 van het eerder genoemde besluit van 17 september 1969).
Vertaler	22	Personeelsleden van rangen 20 of 21	Zie artikel 6.
Pedagogisch begeleider	22	Opsteller	Toepassing van artikel 11 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969. Examen voor verhoging in graad (artikel 28 van het eerder genoemde koninklijk besluit van 17 september 1969).
Programmeur eerste klasse	22	Programmeur tweede klasse	

Ja

Ja

Ja

Te begeven graad (1)	Rang (2)	Verandering van graad (3)	Verhoging in graad (4)	Overgang naar het hoger niveau (5)	Aanwerving (6)	Bijzondere voorwaarden (7)
Eerstaanwend directiesecretaris	22		Directiesecretaris			Toepassing van artikel 9, § 2, tweede lid, van het eerder gemeld koninklijk besluit van 20 juli 1964.
Directiesecretaris	21			Hoofdklerk-stenotypist en eerste klerk-stenotypist	Ja	Toepassing van artikel 10 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 20 juli 1964.
Programmeur tweede klasse	20	Graden van rang 20		Graden van niveau 3	Ja	Voor de verandering van graad toepassing van artikel 12 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969. Voor de overgang naar het hogere niveau : toepassing van artikel 5 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Opsteller	20			Graden van niveau 3	Ja	
Hoofdklerk	34		Eerste klerk			Zie artikel 5.
Hoofdklerk-stenotypist	34	Hoofdklerk-typist	Eerste klerk-stenotypist			Voor de verandering van graad : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid. Zie ook artikel 5.
Hoofdklerk-typist	34		Eerstaanwend klerk-typist			Zie artikel 5.
Eerste klerk	32		Onthaalbeambte Klerk			Zie artikel 2, § 2.
Eerste-klerk-stenotypist	32		Klerk-stenotypist			Zie artikel 2, § 2.
Eerstaanwend klerk-typist	32		Klerk-typist			Zie artikel 2, § 2.
Operateur-mechanograaf eerste klasse	32		Operateur-mechanograaf tweede klasse			Toepassing van artikel 11 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Operateur-mechanograaf tweede klasse	30	Graden van rang 30		Graden van niveau 4	Ja	Voor de verandering van graad : toepassing van artikel 12 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969. Voor de overgang naar het hogere niveau : toepassing van artikel 5 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969.
Klerk	30			Graden van niveau 4	Ja	
Klerk-stenotypist	30	Klerk-typist		Graden van niveau 4	Ja	Voor de verandering van graad onderzoek naar de beroepsgeschiktheid.

			Graden van niveau 4		
Klerk-typist	30			Ja	
Onthaalbeambte	30			Ja	
Hoofdbeambte	44		Eerstaanwend beambte Eerstaanwend hoofdkamerbe- waarder		Zie artikel 5.
Eerste pons-mechanograaf spe- cialist	44		Eerstaanwend beambte		Zie artikel 5.
Eerstaanwend beambte	43		Typist Expeditionair Telefonist Klasseerder Pons-mechanograaf		Zie artikel 2, § 2.
Eerstaanwend hoofdkamerbe- waarder	43		Hoofdkamerbewaarder		Zie artikel 2, § 2.
Expeditionair	42		Eerstaanwend bodekamerbe- waarder Bodekamerbewaarder (rang 41)		
Telefonist	42			Ja	
Pons-mechanograaf	42	Graden van rang 42	Eerstaanwend bodekamerbe- waarder Bodekamerbewaarder (rang 41)	Ja	Voor de verandering van graad : toepassing van arti- kel 12 van het eerder gemeld koninklijk besluit van 3 december 1969. Voor de verhoging in graad : toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 december 1969.
Hoofdkamerbewaarder	42		Eerstaanwend bodekamerbe- waarder Bodekamerbewaarder (rang 41)		
Klasseerder	42		Eerstaanwend bodekamerbe- waarder Bodekamerbewaarder (rang 41)		
Typist	42			Ja	
Eerstaanwend bodekamerbe- waarder	41		Bodekamerbewaarder		Zie artikel 2, § 2.

Te begeven graad	Rang	Verandering van graad	Verhoging in graad	Overgang naar het hoger niveau	Aanwerving	Bijzondere voorwaarden
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bodekamerbewaarder	40				Ja	
<i>2. Meesters-, vak- en dienstpersoneel</i>						
Boekbinder-linnenplakker	44		Eerste vakman			Zie artikel 5.
Eerste vakman	43		Geschoold werkman B Autobestuurder-mecaniciën			Zie artikelen 2, § 2, en 5.
Geschoold werkman B	42		Eerststaanwezend hulparbeider		Ja	
Autobestuurder-mecaniciën	42		Eerststaanwezend hulparbeider		Ja	
Eerststaanwezend hulparbeider	41		Hulparbeider			Zie artikel 2, § 2.
Hulparbeider	40				Ja	

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 janvier 1983.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 6 januari 1983.

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Mme J. MAYENCE-GOOSSENS

Mevr. J. MAYENCE-GOOSSENS